



29.

# SCHWEIZER [www.jugendfilmtage.ch](http://www.jugendfilmtage.ch) JUGENDFILMTAGE

13. bis 16. April 2005, Rote Fabrik

Trägerorganisationen:

okaj zürich – Kantonale Kinder- und Jugendförderung,  
Bildungsdirektion des Kantons Zürich,  
swissmovie, Film- und Videoclub Interlaken



# 29. Schweizer Jugendfilmtage 2005

Die Schweizer Jugendfilmtage finden dieses Jahr bereits zum 29. Mal statt. Aus bescheidenen Anfängen als vom Verein Zürcher Film-Amateure ausgeschriebener Wettbewerb für jugendliche Filmamateure entwickelten sie sich zu einem unverzichtbaren Forum für junge Video- und Filmschaffende.

Auch dieses Jahr wird das Festival von der einzigartigen Atmosphäre der Roten Fabrik profitieren dürfen. Aus über 210 eingereichten Filmen hat die Vorjury 63 ausgewählt. Sie bilden ein abwechslungsreiches Programm und entstammen den verschiedensten Genres, vom Spiel- über den Experimentalfilm- bis zum Dokumentarfilm. Jungen Filmschaffenden bietet sich zudem eine Gelegenheit, interessante Kontakte zu knüpfen und sich mit Gleichgesinnten auszutauschen. Vor jeder Pause können sie auch mit dem anwesenden Publikum über ihre Erfahrungen und Beweggründe diskutieren. Am Samstag prämiert eine hochkarätige Jury die besten Einsendungen mit goldenen Panthern und finanzieller Unterstützung.

Die Veranstaltung stösst nicht nur bei den jugendlichen Filmerinnen und Filmern Jahr für Jahr auf regen Zuspruch, sondern darf auch auf ein beträchtliches Interesse seitens des Publikums und der Medien zählen.

## Preisverleihung Samstag 16. April 2005

17.00-20.00 Uhr: Verleihung der Springenden Panther, der UNICA-Medaille und weiterer Preise in den verschiedenen Kategorien. Vorführung aller prämierten Produktionen in allen Kategorien.



Festivalkoordination  
Delphine Lyner, okaj zürich



## Organisation/Vorjury

Azzeddine Rouichi, Stephan Gantenbein, Franziska Herren, Mimmo Dutli, Waege George, Vio Spescha, Snezana Mitric, Christian Wirz, Delphine Lyner, Ariane C. Datz, Nicolo Paganini

## Festival-Jury

Susanne Kunz, Annette Carle, Frank Baumann, Peter Luisi, Marcel Weiss und Doris Summermatter (Kategorie E)

## Moderation

Edward Piccin

## Webdesign

vonSCHMID.ch

## Technik

Stephan Gantenbein, Fabian Müller und Hans X Hagen

## Kontaktadresse

Schweizer Jugendfilmtage, c/o okaj zürich,  
Langstrasse 14, PF 2037, 8026 Zürich,  
Tel.: 044 366 50 10, Fax: 044 366 50 15,  
[info@jugendfilmtage.ch](mailto:info@jugendfilmtage.ch),  
[www.jugendfilmtage.ch](http://www.jugendfilmtage.ch)

## Publikumspreis

Das Publikum verleiht nebst der Jury Bewertung für jede Kategorie einen Preis. Aus allen abgegebenen Stimmkarten pro Kategorie werden zudem GewinnerInnen aus dem Publikum ausgelost.

# Kategorie A

> Schul- und Jugendtrefffilme (bis 19 Jahre)

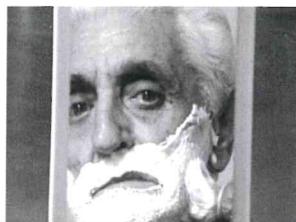
Mittwoch 13. April 14.00 – 17.00 Uhr

## Film 1

### Spieldfilm

Istituto Tecnico Industriale  
Leonardo da Vinci

Jahrgang 1980/81,  
Lehrer A. Risoluto



## UNA VITA - A LIFE

Il trascorrere del tempo è rappresentato da un gesto semplice che si ripete periodicamente. Un momento che consente anche di meditare sul presente e sul passato ed è proprio il passato l'elemento di maggiore ricchezza pos-seduto dai nostri vecchi. Il video vuole essere da stimolo per i più giovani a non trascurare ed ascoltare ciò che i vecchi possono raccontarci.

2004

MiniDV, 3 Min.

## Film 2

### Spieldfilm

Schulhaus  
Ehret/Hünenberg

3. Oberstufe,  
Jahrgang 1988,  
Lehrerin Sandra Kreuzer



## Film 3

### Animations- / Experimentalfilm

KS Stadelhofen, Zürich

Klasse 3aM,  
Jahrgang 1987,  
Lehrerin Sandra Gächter



## Warte(t)raum

Die Geschichte eines Warteraums, vom Kampf bis zum Liebesrausch, wo die Grenzen zwischen Realität und Traum aufgehoben sind und die Zeit mal langsamer, mal schnel-ler geht.

2004

DVD, 22 Min.

MiniDV, 9 Min.

2004

Kategorie A

## Film 4

### Spielfilm

Eracom, Lausanne

Jahrgang 1984,  
G. Pache, J. Rossive,  
S. Da Costa, Lehrer/in  
S. Schranz, J.-C. Aragon



### Goutte de poussière

Le reflet de l'homme s'est évaporé, laissant place à son ombre sur la terre asséchée. Et c'est ainsi des hommes poursuivent un enfant portant une bouteille d'eau vide.

2003

DVD, 4 Min.

4

## Film 6

### Clip

Jugendtreff Oase  
Winterthur

Armin Soliva,  
Angelina Meier



### Matscho-Alarm

Videoclip über einen eingebildeten Oberarzt und seine Krankenschwestern.

2003

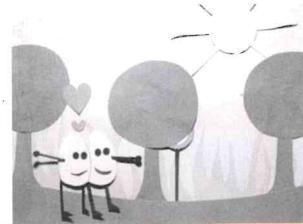
MiniDV, 4 Min.

## Film 5

### Animations- / Experimentalfilm

Gymnasium Linde, Biel

Sara-Lynn Hool,  
Lehrer David Bosshard



### Der wahre Grund der Sintflut

Liebe vor der Sintflut.

2004

DVD, 2 Min.

## Film 7

### Animations- / Experimentalfilm

Schulhaus Egelsee,  
Kreuzlingen

Jahrgang 1990/91  
Lehrerin Nadja Rubli



### Actionpainting

Auf freiem Feld liegt ein grosses weisses Leintuch. Die 4 Performerinnen sind weiss angezogen und vollziehen auf dem Leintuch eine Performance mit Farben.

2004

DVD, 3 Min.

## Film 8

Dokumentarfilm

Ref. Kirche Lyss

Jahrgang 1986

Projektleiter

André Longaron



### Gepflegte Schönheit

Was wollen Jungs von Mädchen, und was wollen Mädchen von Jungs? Ungeschminkte Statements jagen sich selbst in eine Diskussion.

2004

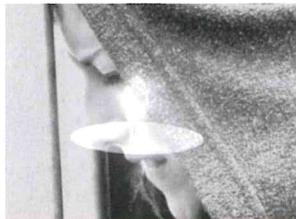
MiniDV, 12 Min.

## Film 10

Dokumentarfilm

Kantonsschule Enge,  
Zürich

Jahrgang 1986,  
Lehrer/in Leimbacher



### „Schwarz weiss“

Kurz vor Selbstmord. Betreffende Person macht sich Gedanken über die positiven und negativen Werte des Lebens und über den Tod.

2004

DVD, 15 Min.

## Film 9

Spieldrama

Gymnasium Küniz, Bern

Jahrgänge 1986/87,

Luciano Francheschina,

Amaury Berger,

Lehrer Martin Vogelsang



### „We sech zwöi verpasste, wo villech...“

Viele tausend Leute gehen jeden Tag durch Bern, ohne einander zu beachten. Manchmal kommt es aber auch vor, dass sich zwei begegnen und sich besser kennen lernen. Oder zumindest fast...

2004

DVD, 18 Min.

5

## Film 11

Clip

Sprachheilschule  
Münchenbuchsee

Wohngruppe „Raufritter“,  
Jahrgang 1987-90,  
Christian Amstutz



### Kings of Rock 'n' Roll

Projekt der Wohngruppe „Raufritter“ – Raufknights feat. System of a Down.

2004

DVD, 6 Min.

Kategorie A

## Film 12

### Spieldfilm

Schulhaus Gundeldingen,  
Basel

Filmkurs 04/05  
Jahrgang 1990/91,  
Lehrer Carlos Amstutz



### Langweilige Ferien

Statt mit seinen Heimkumpels in ein Lager zu gehen, muss Theo mit seinen Eltern in die Ferien. Die Ferien scheinen aber alles andere als langweilig zu werden.

2004

DVD, 11 Min.

## Film 13

### Animations- / Experimentalfilm

Gymnasium Linde, Biel

Noémie Paratte  
Lehrer David Bosshard



### Trapper Cat

Kleine Gemeinheit.

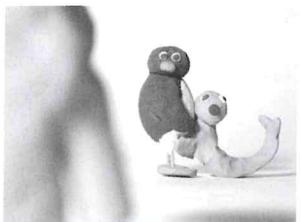
2004

DVD, 1 Min. 30 Sek.

## Film 14

### Animation

Nils Hedinger,  
Burgdorf



### Murmi vs. Pingu

Murmi, bekannt aus der gleichnamigen Kinderserie, trifft die Schweizer Trickfilmlegende Pingu.

2004

MinidV, 3 Min.

## Film 15

### Spielfilm

Roland Klinger,  
Sebastian Klinger,  
Florian Huber,  
Gion Ursin Vincenz,  
St. Gallen



### Der Schatz des Marsupicoatl

Unterhaltsame Verfilmung der „Marsupilami“-Comics.

2004

DVD, 20 Min.

## Film 17

### Spielfilm

Simon Guckknecht,  
Langenthal



### zwüsche geschter und morn

Eine Gruppe von Jugendlichen macht sich Gedanken über die Vergänglichkeit und den Genuss des Lebens.

2004

DVD, 20 Min.

## Film 16

### Spielfilm

Robert Kouba Junior,  
Robert Kouba Senior,  
Effretikon



### Xenopia

Kevin scheitert beim Versuch, Xenopia zu retten.

2004

DVD, 6 Min.

## Film 18

### Clip

Camil Siebenmann,  
Bern



### Stairway to heaven

In diesem Clip begleite ich ein Schwein, zuerst sein schönes Leben auf dem Feld bis hin zum Verkauf seines Fleisches.

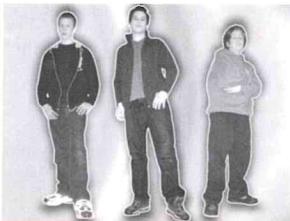
2004

DVD, 4 Min.

## Film 19

### Clip

Luca Zuberbühler,  
Nico Esslinger,  
Aldo Zuberbühler,  
Winkel



### Fat Holiday

2 Freunde spielen als Hobby Basketball. Einer von ihnen träumt von den USA. Gleich darauf reist er ab. 2 Monate später kommt er vollgefressen wieder zurück und beschliesst anschliessend mit starkem Willen, wieder abzunehmen.

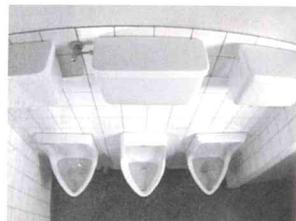
2004

DVD, 1 Min.

## Film 20

### Experimentalfilm

Mischa Hedinger,  
Luzern



### Zoom in

Ein absurdler Film über Pissoirs, Männer und Pisse.

2004

MinidV, 4 Min.

## Film 21

### Spielfilm

Erline et  
Darryl O'Donovan,  
Genève



### Entre Deux

Damien et Carmen sont victimes d'un accident à la suite duquel l'un perd la vue et l'autre l'utilisation de son bras gauche. Peu après, ils découvrent qu'ils sont dotés de pouvoirs qui compensent leurs handicaps. Mais ce n'est pas si simple de les utiliser dans leur vie quotidienne...

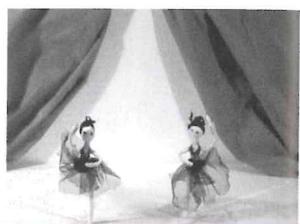
2004

DVD, 19 Min.

## Film 22

### Animation

Meryl Heinemann,  
Zürich



### Tschaikowsky-Nastuechmännli

Selbstgefertigte Papierpuppen tanzen ein Ballett zu Tschai-kowskys „Sleeping beauty“.

2004

DVD, 4 Min.

## Film 23

Spielfilm

Janos Menberg,  
Hildisrieden



### EVITO- a one minute short movie

Leg dein Pokerface nie vor dem Ende ab!

2004

DVD, 1 Min.

## Film 25

Animation

Marcel Baumann,  
Thalwil



### The Last Connection

Die zerfallene Welt musste von ihren Bewohnern verlassen werden. Ein monotones Surren durchdrang die Stille in den kühlen, verlassenen Räumen. Du bist in einem dieser Räume. Aus dem Fenster erkennst du eine Brücke.

2004

DVD, 11 Min.

## Film 24

Dokumentarfilm

Michi Zollinger,  
Kirchberg SG



### Vita Malagasy - Madagassische Eigenart

Madagascar ist eines der ärmsten Länder der Welt. „Vita Malagasy“ handelt vom Leben in einem Land voller Probleme, aus der Position heraus, dass wir von den Madagassen mindestens gleich viel lernen können wie sie von uns mit gegenseitigem Respekt.

2003/04

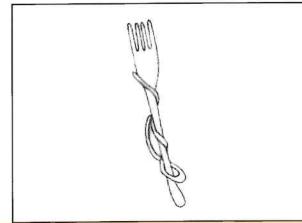
MiniDV, 15 Min.

9

## Film 26

Animation

Giorgia Bianchi,  
Riccardo Bernasconi,  
Mendrisio



### Spaghetto mon amour

Uno spaghetto e una forchetta si avvolgono in un fugace amplesso.

2004

MiniDV, 1 Min.

# Kategorie C

> Freie Produktionen (20-25 Jahre)

Donnerstag 14. April 20.00 – 23.00 Uhr

10

## Film 28

### Clip

Thomas Jörg, Zürich  
Jan Gassmann,  
Langnau am Albis

The Taxidrivers of Chennai



## With 500 Rupees to Heaven

Religionen sind in Indien allgegenwärtig. Wir laden Sie ein zu einer rasanten Rikscha fahrt durch Chennai.

Destination: Heaven. Und übrigens: 500 Rupees sind in etwa 14 Franken.

Kategorie C

2004

DVCam, 10 Min.

## Film 27

### Spielfilm

Anina Gmür,  
Gaetan Varone,  
Lawrence Grimm,  
Lena Trummer,  
Zürich



## Bleicher

Im Kurzfilm Bleicher entwickelt sich eine Alltagssituation zum makabren Abenteuer.

2004

DVD, 3 Min.

## Film 29

### Spielfilm

Simon Brugger,  
Lena Vurma,  
Stefan Weiss,  
Küttigen



## Like Jelly

Was einer denkt, wenn er an der Dachrinne hängt...

2004

MinidV, 1 Min.

## Film 30

### Spielfilm

Thierry Gschwind,  
Oberwil BL



### Rettung in letzter Sekunde

Ein Mann will sich nach einer wilden Nacht umbringen. Ein Engel erscheint ihm und versucht, ihn davon abzuhalten. Der Mann erzählt ihm dann, was alles passiert ist.

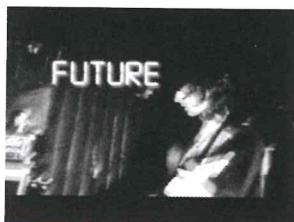
2004

MiniDV, 5:30 Min.

## Film 32

### Animations- / Experimentalfilm

Andri Brenner,  
Bottmingen



### Future 16

Foundfootage Film. Konfrontation mit Plakativem.

2004

DVD, 3 Min.

## Film 31

### Spielfilm

Simon Nagel,  
Bülach



### Pseicho

Die Geschichte eines Ei's, das versucht, seinem Schicksal zu entkommen und dabei seine eigenen Grenzen erfahren muss.

2004

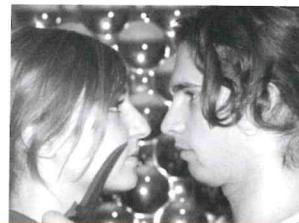
DVD, 4 Min.

11

## Film 33

### Spielfilm

Paolo Colella,  
Nina Kohler,  
Matthias Haldimann,  
Bern



### wieder herbst

Zurückgezogen in ihre eigene kleine Welt, spielen zwei junge Menschen ein brutales Spiel aus Leidenschaft und Eifersucht, das sich jeden Herbst wiederholt.

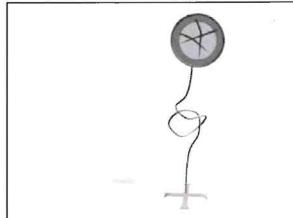
2004

DVD, 14 Min.

## Film 34

Animations- /  
Experimentalfilm

Ronny Jäger,  
Winterthur



### de schwarz block

Der schwarze Block. Wie er leibt und lebt. Politisch korrekt.

2004

MiniDV, 1 Min.

12

## Film 36

Animations- /  
Experimentalfilm

Anina Hug,  
Beatrice Sierach,  
Steinhausen



### Der Hund

Der Hund. Paris. Eine Geschichte über einen Künstler und sein Werk.

2005

DVD, 8 Min.

## Film 35

Spielfilm

Ueli Steiger,  
Luzern



### ANNA

Anna gehört nicht dazu. Nur zu gerne hätte sie das Gefühl, aufgenommen und akzeptiert zu werden. Doch so richtig gefällt ihr die unverbindliche Art der jungen Leute nicht, denen sie sich anzuschliessen versucht. Weiss Anna, was sie will?

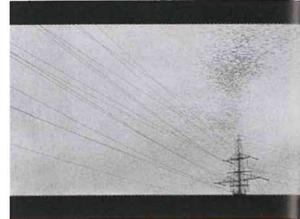
2003

35 mm, 15 Min.

## Film 37

Dokumentarfilm

Christoph Brünggel,  
Bern



### following

ein feld mit strommasten, ein wald und hunderttausende von vögeln (bergfinken).

2004

DVD, 5 Min.

## Film 38

### Clip

Michael Althaus,  
Gebenstorf



### difference?

Kontroverser Kurzfilm zu einem aktuellen Thema.

2004

MiniDV, 2 Min.

## Film 40

### Animations- / Experimentalfilm

Adrian Aeschbacher,  
Zürich



### Die letzten Schweizer

Toni und Christoph, die beiden letzten Schweizer, leben zusammen mit dem Bankgeheimnis in ihrer Festung aus original Schweizer Abfallsäcken. Doch die Party findet anderswo statt.

2004

BetaSP, 4 Min.

## Film 39

### Spielfilm

Fabio Gradassi,  
Pregassona



### Per l'eternità

Un ragazzo accompagna a casa una ragazza che fa l'auto-stop... ma quando tornerà da lei il giorno dopo scoprirà che...

2004

DVD, 10 Min.

13

## Film 41

### Spielfilm

Christoph Rudolf,  
Rieheim



### The Trash

Ein Mann nimmt eine Tragetasche aus einem Mülleimer und geht weg.

2004

DVD, 1 Min.

Kategorie C

# Filmworkshops zum Thema „Generations“

## Kategorie E

Nach dem letztjährigen Erfolg der kostenlosen Filmworkshops für Jugendgruppen bis 25 Jahre, wurde das Angebot erneuert. Diesmal lautete das Thema „Generations.“

Insgesamt haben über 100 Jugendliche aus der Deutschschweiz sich in 13 Gruppen mit dem Thema auseinandergesetzt und eine Einführung in das Medium Film erhalten.

Die Herstellung dieser witzigen, interessanten und nachdenklich stimmen-den Filme war nur dank der grosszügigen Unterstützung unten aufgeführter Organisationen und Stiftungen möglich.

14



kantonale kinder- und  
jugendförderung



Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera

## DVD mit allen Filmen zum Thema:

„Grenzen des Rassismus?“ und „Generations“ sind für 25.- Fr.  
bei «okaj zürich» erhältlich.

Tel. 044 / 366 50 10 oder [info@okaj.ch](mailto:info@okaj.ch)

# Kategorie

> Thematische Produktionen (bis 25 Jahre)

Freitag 15. April 16.00 – 19.00 Uhr

## Film 42

### Spielfilm

Franziska Möri,  
Langenthal

Konf.-Klasse Langenthal



### ACHTUNG BABY

Tom (15) erfährt von seiner Freundin, dass sie schwanger ist. Was soll er nun tun?

2004

MiniDV, 6 Min.

Thema:

«Generations»

## Film 43

### Dokumentarfilm

Jürg Dubs,  
Uster

Schulhaus Krämeracher  
Uster, Sek A3c



### „Die Menschen verändern sich“

Im Rahmen des Videoworkshops „Generationen“ besuchen Jugendliche ein Altersheim und stellen den alten Leuten und sich selber Fragen zu Veränderung, Zukunft etc.

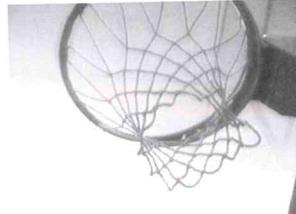
2004

MiniDV, 17 Min.

## Film 44

Experimentalfilm

Oliver Schwarz,  
Laupen BE



### Sinnesbegegnung

In einer leeren Turnhalle treffen zwei weit verschiedenen alte Charaktere aufeinander. Sinnliche, traurige wie künstlerische Bilder blicken auf das Leben zurück und fügen die beiden Generationen schlussendlich zusammen.

2004

MinidV, 9 Min.

16

## Film 46

Spielfilm

Jürg Dubs,  
Uster

Schulhaus Krämeracher  
Uster, Sek A3d



### „Typisch Jugend“

Im Rahmen des Videoworkshops „Generationen“: 3 Episoden in altersdurchmischten Wohngemeinschaften.

2004

MinidV, 12 Min.

## Film 45

Dokumentarfilm

Anita Fries,  
Ftan

Hochalpines Institut Ftan,  
Klasse 4G



### che n'haja be cumbinà

Der Schulgründer Rosius à Porta besucht an einem 250. Geburtstag seine Schule, um zu schauen, was aus ihr geworden ist. Bei dieser Reise trifft er verschiedene Persönlichkeiten, aus verschiedenen Generationen.

2004

MinidV, 12 Min.

## Film 47

Dokumentarfilm

Michael Borgmann,  
Zürich



### „Die Liebe“

DIE LIEBE\*\*\*!!! Wer versteht was unter diesen grossen fünf Buchstaben...!

2004

MinidV, 4 Min.

## Film 48

Dokumentarfilm

Cristina Miranda, Zürich

Antonia Herrsche,  
Pedro Chapinal, Andreas  
Prokopf, Kath. Pfarramt  
St. Felix und Regula



### Im Wandel der Zeit

Ein rechtschaffener Schüler (12) ist zum wiederholten Mal von frechen, lauten und basketballspielenden Männern (jünger als 70) um den Schlaf gebracht worden. Die Polizei muss eingreifen. Warum in diesem Zusammenhang Fische gefangen und Schlüssel geworfen werden, erläutern die Protagonisten aus dem Zürcher Kreis 4 auf eigene Weise.

2004

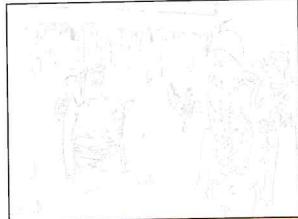
MiniDV, 19 Min.

## Film 49

Dokumentarfilm

Philip Brunnert,  
Zürich

Jolanda Pinel,  
Petra Romer,  
3. Sek B Rebhügel



### Generation Hippie Hop

Eine Klasse langweilt sich beim Thema „68er-Generation“ und möchte stattdessen viel lieber etwas über Hip Hop hören und sehen. Erst als die Schülerinnen und Schüler erfahren, dass ihr Lehrer auch ein Hippie war, beginnt sie das Thema zu interessieren...

2004

MiniDV, 14 Min.

17

## Film 50

Dokumentarfilm

Stefan Brunner,  
Uni f. Musik u.  
Darstellende Kunst,  
Filmakademie Wien



### Artikel 29 - aus den Augen, aus dem Sinn

Ein absurdler Artikel, der politische Gemüter erhitzt und unbarmherzig seine Opfer findet – in der Stadt Bern.

2003

BetaSP, 19 Min.

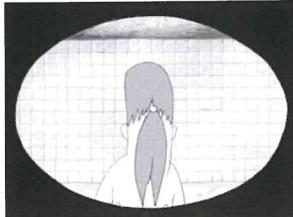
Kategorie E + D

## Film 51

Animations- /  
Experimentalfilm

Raphael Gschwind,  
SWAMP GmbH, Luzern

Jonas Raeber



### AVE

Heinz P. aus F. ist verliebt. Bald wird ihn seine neue Bekanntschaft zu Hause abholen. Schnell macht er sich noch etwas frisch...

2003/04

35 mm, 4 Min.

18

## Film 53

Spielfilm

Claudia Lorenz,  
HGK Zürich



### Hoi Maya

Eines Tages kommt es in einem Frisörsalon zu einer unerwarteten Begegnung zwischen zwei älteren Damen. Maya erkennt Charlotte, Charlotte erkennt Maya. Doch Maya behauptet: Wir kennen uns nicht. Das unerwartete Wiedersehen bringt die beiden Frauen aus der Fassung, denn plötzlich werden Erinnerungen an die gemeinsame Jugend wach.

2004

BetasP, 12 Min.

## Film 52

Spielfilm

Simon Schmid,  
HGK Zürich

Simon Keller, Leo Roos,  
Karen Bruckmann



### Der Leuchtturmwart

Beobachten Sie in 10 Minuten das Leben von Leuchtturmwart Raphael, der abends das Licht ein- und morgens wieder ausschaltet. Tag für Tag, bis der Toaster spinnt...

2004

DigiBeta, 10 Min.

## Film 54

Dokumentarfilm

Irene Balmer,  
HGK Zürich

Michael Gerber



### kopf hoch!

Es waren einmal Jonathan & Paul, und beide liebten Sophia. Zwei, das ist einer zu viel, denkt sich Paul, und er handelt. Und wenn sie nicht gestorben sind, so leben sie noch heute...?

2004

35 mm, 6 Min.

## Film 55

Spieldfilm

Alexandre Charlet,  
ECAL Lausanne



### VODKA BISON

Deux jeunes hommes se réveillent dans un même lit après une soirée bien arrosée. À travers différents indices sanglants, ils essayent de comprendre la situation. Une relation tendre s'installe dans le petit appartement où l'absurde va rejoindre „la réalité“.

2004

DVD, 6:30 Min.

## Film 56

Spieldfilm

Thomas Gerber,  
HGK Zürich

Marina Weseli,  
René Baumann

## Film 56

Spieldfilm

Pascal Bergamin,  
HGK Zürich



### Sennentuntschis Tod

André erwacht in einem fremden Bett. Eine attraktive Frau betritt das Zimmer und bittet ihn, noch zu bleiben, bis sie von der Arbeit zurück ist. André wartet.

2004

DVCam, 11 Min.

19

## Film 57

Spieldfilm

Thomas Gerber,  
HGK Zürich

Marina Weseli,  
René Baumann



### Fledermäuse im Bauch

Der junge Vampir Viktor fühlt sich als Versager, weil er mit 25 Jahren noch niemanden gebissen hat. Dieser Zustand ändert sich schlagartig, als ihm die bezaubernde Assistentärztin Sophia den Kopf verdreht. Nach mehreren gescheiterten Beißversuchen nimmt Viktor seinen Mut zusammen und lädt Sophia zu einem nächtlichen Rendezvous im Zoologischen Museum ein. Sophia ahnt nichts von Viktors finstrem Geheimnis.

2004

DVCam, 18 Min.

## Film 58

Experimentalfilm

Garance Finger,  
ECAL Lausanne



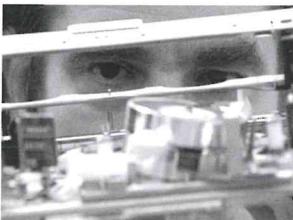
### IN SITU

Un hôtel désaffecté au milieu des montagnes suisses abrite dans ses chambres de mystérieux pensionnaires.

## Film 59

Spielfilm

Michaël Rouzeau,  
ECAL Lausanne



### LA CASSE

Mettez un patron et deux employés dans une boîte de réparation radio TV. Ajoutez une panne impossible à réparer.

2004

BetaSP, 7 Min.

20

## Film 61

Spielfilm

Tim Fehlbaum,  
HFF München



### Für Julian

Vor seinem Haus wird Julian von drei schwarz maskierten Typen überfallen und in einen Kofferraum verfrachtet. Was haben die Entführer mit ihm vor? Die Ereignisse in der Realität überschlagen sich, doch mit Julians Phantasie können sie nicht mithalten...

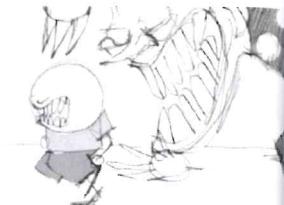
2004

MinidV, 6 Min.

## Film 60

Animation

Valentin Kissling, Pierre-  
Abraham Rochat, ECAL



### BOB

en attente de la part des étudiants!

2004

DVD, 1 Min.

# ENDE

# fine



Das Schweizer Portal bietet ein umfangreiches Angebot an On-Demand-Videos zu den Themen Unterhaltung, Business, News und Lifestyle.

Die Gewinnerfilme (Platz 1-3) der Jugendfilmtage können auf [www.internetTV.ch](http://www.internetTV.ch) veröffentlicht werden. Dank dieser Plattform, werden eure Filme einem noch grösseren Publikum zugänglich gemacht.

Das Aufschalten und Verwalten der Filme auf internetTV ist leider nicht gratis, deshalb muss ein Unkostenbeitrag von 100.- pro Film berechnet werden, davon übernehmen das OK Schweizer Jugendfilmtage 50.- Sfr. die andere Hälfte muss von euch erbracht werden.

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und hoffen eure Videos schon bald auf internetTV zu präsentieren.



**youthguide.ch**  
Online-Jugendmagazin

Youthguide ist ein Schweizer Online-Jugendmagazin mit den Schwerpunkten junge Kultur, Politik und Gesellschaft, Freizeit und Sport. Neben den Redaktionen in Bern, Biel und Luzern entsteht Mitte April 2005 auch eine in Zürich.

[www.youthguide.ch](http://www.youthguide.ch)



[www.videogang.ch](http://www.videogang.ch)



21

Trailer «Jugendfilmtage», Riccardo Bernasconi

**[www.jugendfilmtage.ch](http://www.jugendfilmtage.ch)**

# Filmworkshops 2005 – Thema: Heimat

Kategorie E

Habt ihr Lust, einen Film zu drehen? Wisst aber nicht wie und verfügt nicht über die notwendige Infrastruktur? Dann ist dies eure Gelegenheit, kostenlos, mit fachlicher Unterstützung einen Film zu drehen.

Auch dieses Jahr werden wieder kostenlose Filmworkshops für interessierte Jugendliche, Jugendgruppen und Schulklassen angeboten.

Die TeilnehmerInnen erhalten während drei Tagen inhaltliche, technische und/oder infrastrukturelle Unterstützung durch eine kompetente Fachperson. Die Workshops sind individuell plan- und durchführbar. Die Fachpersonen kommen, an den im Vorfeld gemeinsam abgemachten Daten, zu den TeilnehmerInnen in die Schule, den Jugendtreff oder nach Hause.

Die Filmworkshops sind gratis. Sie werden von September bis Dezember 2005 durchgeführt.

22

Als Einstieg wird im September eine eintägige Einführung zum Thema «von der Idee zum Film» in Zürich angeboten. Die Gruppen erhalten dabei Informationen über den Ablauf der Workshops. Es werden ihnen Anregungen zur inhaltlichen Auseinandersetzung und erste technische Einblicke vermittelt. Die Fachpersonen sind an diesem Tag auch anwesend, so können sich die TeilnehmerInnen mit ihnen bekannt machen und klären, wer mit wem, wann und wo einen Film produziert. Bis zum eigentlichen Dreh verfügen die Gruppen über genügend Zeit, um sich in das Thema «Heimat» einzudenken und sich zu überlegen welchen Aspekt des Themas sie verfilmen möchten. Denn es soll ihr Film sein, die Fachpersonen unterstützen sie bei der Umsetzung durch ihr Know-How, mit möglichst geringer Einflussnahme. Anmeldung bitte sofort.

Anmeldung für Workshops,  
Anmeldeformulare, Teilnahmebedingungen  
und weitere Informationen:

Schweizer Jugendfilmtage, c/o okaj zürich, Postfach 2037, 8026 Zürich,  
Tel.: 044 366 50 10, E-Mail: [info@okaj.ch](mailto:info@okaj.ch), [www.jugendfilmtage.ch](http://www.jugendfilmtage.ch)



Kantonele Kinder- und  
jugendförderung



KANTON- UND JUGENDFÖRDERUNG SCHWEIZ

# upcomingFILM MAKERS

4. Schweizer  
Jungfilmfestival  
Luzern

Festival 18./19. nov' 05

möchtest du  
im kino sitzen, deinen  
eigenen film sehen und  
dabei noch geld gewinnen?  
dann schick' uns deinen  
streifen...

gewinne im  
wert von 10'000 franken.  
einsendeschluss: 31. august 05.  
filmlänge bis 30 min. du bist  
nicht älter als 30 Jahre. alle infos  
und anmeldung: unter  
[www.upcoming-filmmakers.ch](http://www.upcoming-filmmakers.ch)

# Werde GönnerIn der Schweizer Jugendfilmtage

unterstütze dieses wichtige Festival für junge FilmemacherInnen aus der Schweiz

Liegen dir die Schweizer Jugendfilmtage am Herzen? Möchtest du dazu beitragen, dass junge FilmemacherInnen aus der ganzen Schweiz die Chance erhalten, ihren Film durch das Festival einem grossen Publikum zu zeigen?

Jahr für Jahr nehmen mehr Jugendliche am Festival teil. Diese erfreuliche Tatsache führt jedoch auch dazu, dass der Aufwand steigt. Damit die Schweizer Jugendfilmtage auch in Zukunft DAS Festival für junge FilmerInnen bleiben kann, brauchen wir deine Solidarität als Gönnerin oder Gönner.

Als Gönner wirst du regelmässig über Aktuelles informiert und kannst gratis das Festival besuchen.

24

Ja, ich unterstütze die Schweizer Jugendfilmtage mit einem Gönnerbeitrag in der Höhe von:

50.-Sfr.       75.-Sfr.       100.-Sfr.       200.-Sfr.       \_\_\_\_\_ frei wählbar!

Bitte schickt mir einen Einzahlungsschein an folgende Adresse:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_

Tel. Nummer: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Mailadresse: \_\_\_\_\_

Vielen herzlichen Dank!

Delphine Lyner, Festivalorganisatorin Schweizer Jugendfilmtage

okaj zürich/ Langstrasse 14/ PF 2037/ 8026 Zürich / 044 366 50 10



# SEND YOUR FILMS!

DEADLINE: MAY 31st 2005

---

LAUSANNE  
UNDERGROUND  
FILM & MUSIC  
FESTIVAL October 12th-16th 2005

---

CP 6765, 1002 Lausanne, Switzerland  
[info@luff.ch](mailto:info@luff.ch), [www.luff.ch](http://www.luff.ch)

25



# Programmübersicht – Jugendfilmstage 2005

## Kategorie A

**Mittwoch 13. April 14.00 – 17.00 Uhr  
Schul- und Jugendfilme (bis 19 Jahre)**

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| FILM 1                          | UNA VITA - A LIFE                       |
| FILM 2                          | SKY GIRLS                               |
| FILM 3                          | Warte(D)raum                            |
| FILM 4                          | Goutte de poussière                     |
| FILM 5                          | Der wahre Grund der Sintflut            |
| FILM 6                          | Matscho-Alarm                           |
| FILM 7                          | Actionpainting                          |
| FILM 8                          | Geppflegte Schönheit                    |
| <b>DISKUSSION – KURZE PAUSE</b> |   |
| FILM 9                          | „We sech zwöi verpasste, wo villech...“ |
| FILM 10                         | „Schwarz weiss“                         |
| FILM 11                         | Kings of Rock 'n' Roll                  |
| FILM 12                         | Langweilige Ferien                      |
| FILM 13                         | Trapper Cat                             |

## Kategorie B

**Mittwoch 13. April 19.00 – 22.00 Uhr  
Freie Produktionen (bis 19 Jahre)**

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| FILM 14                         | Murmi vs. Pingu                        |
| FILM 15                         | Der Schatz des Marsupicoatl            |
| FILM 16                         | Xenopia                                |
| FILM 17                         | zwischen geschter und morn             |
| FILM 18                         | Stairway to heaven                     |
| FILM 19                         | Fat Holiday                            |
| FILM 20                         | Zoom in                                |
| <b>DISKUSSION – KURZE PAUSE</b> |  |
| FILM 21                         | Entre Deux                             |
| FILM 22                         | Tschairowsky-Nastuechmännli            |
| FILM 23                         | EVITO- a one minute short movie        |
| FILM 24                         | Vita Malagasy - Madagassische Eigenart |
| FILM 25                         | The Last Connection                    |
| FILM 26                         | Spaghetti mon amour                    |

## Kategorie C

**Donnerstag 14. April 20.00 – 23.00 Uhr  
Freie Produktionen (20 bis 25 Jahre)**

- |         |                            |
|---------|----------------------------|
| FILM 27 | Spaghetti mon amour        |
| FILM 28 | With 500 Rupees to Heaven  |
| FILM 29 | Like Jelly                 |
| FILM 30 | Rettung in letzter Sekunde |
| FILM 31 | Pseicho                    |
| FILM 32 | Future 16                  |
| FILM 33 | wieder herbst              |
| FILM 34 | de schwarz block           |

## DISKUSSION – KURZE PAUSE

- |         |                       |
|---------|-----------------------|
| FILM 35 | ANNA                  |
| FILM 36 | Der Hund              |
| FILM 37 | following             |
| FILM 38 | difference?           |
| FILM 39 | Per l'eternità        |
| FILM 40 | Die letzten Schweizer |
| FILM 41 | The Trash             |

## Kategorie E

**Freitag 15. April 16.00 – 19.00 Uhr  
Thematische Produktionen (bis 25 Jahre)**

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| FILM 42                         | ACHTUNG BABY                  |
| FILM 43                         | „Die Menschen verändern sich“ |
| FILM 44                         | Sinnesbegegnung               |
| FILM 45                         | che n'haja be cumbinà         |
| <b>DISKUSSION – KURZE PAUSE</b> |                               |
| FILM 46                         | „Typisch Jugend“              |
| FILM 47                         | „Die Liebe“                   |
| FILM 48                         | Im Wandel der Zeit            |
| FILM 49                         | Generation Hippie Hop         |

## Kategorie D

**Freitag 15. April 16.00 – 19.00 Uhr  
Thematische Produktionen (bis 25 Jahre)**

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| FILM 50                         | Artikel 29 - aus den Augen, aus dem Sinn |
| FILM 51                         | AVE                                      |
| FILM 52                         | Der Leuchtturmwart                       |
| FILM 53                         | Hoi Maya                                 |
| FILM 54                         | kopf hoch!                               |
| FILM 55                         | VODKA BISON                              |
| <b>DISKUSSION – KURZE PAUSE</b> |  |
| FILM 56                         | Sennentuntschis Tod                      |
| FILM 57                         | Fledermäuse im Bauch                     |
| FILM 58                         | IN SITU                                  |
| FILM 59                         | LA CASSE                                 |
| FILM 60                         | BOB                                      |
| FILM 61                         | Für Julian                               |



**Samstag 16. April 17.00 – 20.00 Uhr  
Preisverleihung**

# Videokurse 2005

für Jugendliche im Rahmen der Schweizerischen Jugendfilmtage:

## Grundkurs - Einführung in Konzept, Kamera, Licht, Ton, Schnitt

In diesem Video-Grundkurs lernst du dein Videoprojekt vorzubereiten und die Grundlagen der Filmsprache und der Videotechnik kennen und anwenden.

 **Kurszeiten:**

7x am Mittwoch Abend von 18.00-21.00 Uhr

Beginn: 18. Mai 2005 (dann 25.5./1.6./8.6./15.6./22.6./29.6.)

 **Kursdaten:**

jeweils Mittwoch, ab dem 1. September - 13. Oktober (7x), 18-21.00 Uhr

 **Kursort:**

fabrikvideo, Kulturzentrum Rote Fabrik, Seestr. 395, 8038 Zürich,

Geländeingang 1. Türe links, Trakt A im 2.Stock (7mer Tram bis Post Wollishofen, der S-Bahn oder dem Bus)

 **Kurskosten:**

Fr. 270.- / SchülerInnen und Lehrlinge Fr. 220.-

 **Anmeldeschluss:**

3. Mai 2005



**Teilnahmebedingungen:** Zur Durchführung des Kurses sind 5 TeilnehmerInnen nötig. Die TeilnehmerInnenzahl ist auf 8 beschränkt. Die Jugendlichen dürfen nicht älter als 25 Jahre alt sein. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt. Nach Ablauf der Anmeldefrist erhalten alle Angemeldeten eine Teilnahmebestätigung und eine Rechnung. Der Abschnitt des Einzahlungsscheins gilt als Kursausweis und ist am 1. Kurstag vorzuweisen. Abmeldungen vor dem Anmeldeschluss erfolgen kostenlos. Bei Abmeldung nach dem Anmeldeschluss verfällt der ganze Kursbeitrag, sofern nicht ein Ersatz gestellt wird.

### Anmeldung

schicken an: Rote Fabrik, fabrikvideo, Seestrasse 395, 8038 Zürich

Für eine Vergünstigung ist  
eine Kopie des SchülerInnen-  
oder Lehrlingsausweises  
beizulegen.

Ich melde mich verbindlich für den Grundkurs an:

Name \_\_\_\_\_

Jahrgang \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Wohnort/PLZ \_\_\_\_\_

Tel./Email \_\_\_\_\_

eigenes technisches Equipment \_\_\_\_\_

Ich habe die Teilnahmebedingungen gelesen und erkenne sie an:

Ort und Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Pflege & Produkt-  
Wartung durch  
www.AUTY.ch  


  
**Video Gang**  
www.videogang.ch

  
**FONDA  
TION  
STIFTUNG**

  
**SWISS FILM COMMISSION**  
Drehort - Drehbuch - Film

  
**internetU.ch**  
  
**INFOLUCKED**  
SINN- UND INTELLIGENZENTRUM

  
**KANTON AARGAU**

  
**MIGROS**  
Kulturprozent



*Mittwoch, 13. April*

**14.00-17.00 Uhr: Schul- und Jugendfilme (bis 19 Jahre)**

**19.00-22.00 Uhr: Freie Produktionen (bis 19 Jahre)**

*Donnerstag, 14. April*

**20.00-23.00 Uhr: Freie Produktionen (20 bis 25 Jahre)**

*Freitag, 15. April*

**16.00-19.00 Uhr: Thematische Produktionen (bis 25 Jahre)**

**20.00-23.00 Uhr: Filmschulen (bis 30 Jahre)**

*Samstag, 16. April*

**17.00-20.00 Uhr: Preisverleihung**



Die Interessengemeinschaft Rote Fabrik organisiert rund 300 Veranstaltungen pro Jahr, gibt monatlich die Zeitung RF heraus und vermietet Proberäume an freie Theaterensembles und Bands.